

**Zeitschrift:** Familienforschung Schweiz : Jahrbuch = Généalogie suisse : annuaire  
= Genealogia svizzera : annuario

**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung

**Band:** 39 (2012)

**Vorwort:** Editorial

**Autor:** Balmer, Heinz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

Wie immer hat das Jahrbuch der Allgemeinen Geschichtsforschenden Gesellschaft der Schweiz für ihre Geldunterstützung zu danken (insbesondere der Schweizerischen Akademie für Geistes- und Sozialwissenschaften).

Zwei Nachrufe bilden diesmal den Anfang. Frau Elisabeth Graf-Burger (1935-2012) hat einst als Quästorin unser Abonnentenverzeichnis in Ordnung gebracht. Der Neuenburger Pierre-Arnold Borel (1921-2012) hat das Jahrbuch bis zuletzt mit Beiträgen bereichert.

Peter Wälti, selber um die Redaktion verdient, hat seine Dorfgeschichte von Brienz eingereicht. Trudi Kohler, unsere derzeitige Präsidentin, liefert am Beispiel der Scharfrichterfamilie Hotz eine Standesgeschichte. Walter Letsch, mein Nachfolger als Redaktor des Jahrbuchs, hat die Sozialgeschichte der Alten angesprochen. Albert Liechti erweckt in seinem prächtigen Beitrag eine alte Saaner Landfamilie zum Leben. Diese vier Arbeiten setzen kurz vor oder nach 1600 ein. Ins 18. Jahrhundert führt uns Wilma Riedi-de Crousaz mit einem angesehenen Lausanner, der wegen unerlaubter Doppelehe verbannt wurde.

Den französischen Teil bestreiten zwei Familiengeschichten: Christian W. Flisch schildert die Bündner Familie Flisch, Michel Schmitt die in Solothurn aufgestiegene Familie Besenval. Den Abschluss macht Gian Andrea Nogler mit den packend erzählten Schicksalen einer Bündner Adelsfamilie.

Ich trete nach sechs Jahren als Redaktor zurück. Drei Persönlichkeiten haben mir ausserordentlich geholfen, allen voran Frau Gisela Gautschi-Kollöffel, die sämtliche Beiträge hervorragend formatiert hat. Dann Frau Françoise Favre-Martel in Le Locle, deren Schreibkunst so vieles ins Französische übersetzt hat. Drittens aber hat sich zunehmend meine Frau des Jahrbuchs angenommen und mich durch ihre Geschicklichkeit stundenlang am Computer begleitet.

Für das Redaktionsteam  
Heinz Balmer

## Editorial

Comme chaque année, c'est d'abord à la Société Générale Suisse d'Histoire, pour son soutien financier, que vont mes remerciements (spécialement à l'Académie suisse des sciences humaines et sociales).

Notre Annuaire s'ouvre cette année sur deux nécrologies, l'une à la mémoire de Madame Elisabeth Graf-Burger (1935-2012) qui, en tant que caissière de notre société, a eu la lourde charge de remettre à jour la liste de nos membres, l'autre à la mémoire du neuchâtelois Pierre-Arnold Borel (1921-2012) qui, jusqu'à la fin, a enrichi notre Annuaire de ses contributions.

Peter Wälti nous raconte l'histoire des familles de Brienz. Trudi Kohler, notre actuelle présidente, présente une dynastie de bourreaux, celle de la famille Hotz. Walter Letsch, qui me succédera en tant de rédacteur de l'Annuaire, aborde l'histoire des vieillards dans la société. Albert Liechti, dans un bel exposé, redonne vie à une vieille famille rurale de Saanen. Tous ces articles commencent aux alentours des années 1600. Wilma Riedi-de Crousaz, elle, nous emmène au 18<sup>e</sup> siècle en nous présentant un Lausannois influent, banni pour avoir entretenu, à part de son mariage, une deuxième liaison sans autorisation.

Deux histoires de famille se partagent la partie francophone : Christian W. Flisch décrit la famille Flisch des Grisons et Michel Schmitt la famille Besenval à Soleure. Enfin, pour terminer, Gian Andrea Nogler raconte de façon passionnante la destinée d'une famille noble des Grisons.

Après avoir assumé durant six années la rédaction de l'Annuaire, je passe la main aujourd'hui. Trois personnes m'ont beaucoup aidé dans ma tâche : tout d'abord Madame Gisela Gautschi-Kollöffel qui a mis en page les articles reçus avec art et compétence, ensuite Madame Françoise Favre-Martel, du Locle, qui a mis ses talents au service de la traduction française, et enfin mon épouse qui a pris une part toujours plus grande à l'élaboration de l'Annuaire et qui m'a assisté des heures durant à l'ordinateur.

(traduit par Mme Favre-Martel)

Pour l'équipe de rédaction  
Heinz Balmer

